



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

29. Januar 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 25. Januar 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 25. Januar 2002 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 258,7 Mrd EUR.

Die unter **Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 6) ausgewiesene Verringerung um 44,1 Mrd EUR bezieht sich vor allem auf die zweite Zahlung, die im Rahmen des Belastungsmodells bezüglich der vorzeitig abgegebenen Euro-Banknoten und -Münzen am 23. Januar 2002 erfolgte. Dies entspricht den Bestimmungen zur Bargeldumstellung.¹ Die dritte und letzte Tranche dieses Kredits wird am 30. Januar 2002 abgewickelt, dem Abwicklungstermin des fünften Hauptrefinanzierungsgeschäfts im Jahr 2002.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) blieben praktisch unverändert bei 27,9 Mrd EUR. Aufgrund der Bargeldumstellung verringerte sich der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) um 23,4 Mrd EUR auf 325,8 Mrd EUR; davon entsprachen die Euro-Banknoten einem Anteil von 214,8 Mrd EUR (ein Anstieg um 7,3 Mrd EUR), während die nationalen Banknoten

¹ Zu weiteren Einzelheiten siehe die Leitlinien der EZB vom 10. Januar 2001 über bestimmte Vorschriften für die Euro-Bargeldumstellung im Jahr 2002 (EZB/2001/1), ABl. L 55 vom 24.02.2001, Seite 80 und vom 13. September 2001 über bestimmte Vorschriften für die vorzeitige Abgabe von Euro-Banknoten außerhalb des Euro-Währungsgebiets (EZB/2001/8), ABl. L 257 vom 26.09.2001, Seite 6 sowie die Erläuterungen des Wochenausweises zum 4. Januar 2002.

111 Mrd EUR (ein Rückgang um 30,8 Mrd EUR) ausmachten. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 18,4 Mrd EUR auf 55,6 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 20,1 Mrd EUR auf 182,1 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 23. Januar 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 83 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 103 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) und der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber praktisch null bzw. 0,2 Mrd. EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 8,2 Mrd EUR auf 130,8 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 25. Januar 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 25. Januar 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 25. Januar 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	126.801	0	1 Banknotenumlauf	325.771	-23.448
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.983	0	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	237.492	-1.345	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	130.804	-8.197
	269.475	-1.345	2.2 Einlagefazilität	37	-118
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	22.236	1.612	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	6.312	88	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	4	-1
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		130.845	-8.316
	6.312	88	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	12.379	-11.432
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	125.000	20.000	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	55.561	18.407
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.786	79
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		61.347	18.486
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	28	-2	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.538	87
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	25	18	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.584	-21
	185.053	20.016	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	44.363	-44.127	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	23.432	434
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	27.927	10	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	68.616	0		23.432	434
9 Sonstige Aktiva	88.903	-1.420	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.967	0
			10 Sonstige Passiva	76.451	-924
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	125.318	0
			12 Kapital und Rücklagen	63.117	-32
Aktiva insgesamt	839.687	-25.166	Passiva insgesamt	839.687	-25.166

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.